

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2000 K.  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttér  
soronként 2000 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.  
Amen.

## A lakásfelszabeditás elhalasztása

Ha az ország lakosságát két csoportra osztjuk, háztulajdonosokra és lakókra, az utóbbiak óriási többségben vannak s bizonyos, ha a lakások felszabeditásáról volna szó, nagyon meg kellene gondolni, hogy a többség érdeke, ugyanakkor a szociális irányelvek, milyen követeléseket támasztanak. Nagy megnyugvással vette tudomásul a lakók óriási tábora Vass József népjóléti miniszter minapi kijelentését, hogy a végleges lakásfelszabeditásra csak 1928. végével kerülhet sor. Ezt a nyilatkozatot Szekszárd város küldöttsége előtt tette a miniszter, akik azt kérték, hogy városuk területére állítsa helyre a kormány a szabad lakásforgalmat, olyképpen, hogy azok felszabeditásával egyidejűleg lépjen életbe a békebeli száz százalékos lakbér.

Ez a kérelem teljes mértékben ellentétben van a kormány lakáspolitikájával, mert nemcsak a lakásforgalom felszabeditásáról nem lehet beszélni addig, amíg kellő számú lakható épület nem áll a nagyközönség rendelkezésére, de arról sem lehet beszélni, hogy a lakberek tekintetében még a normális idők beálltával is a száz százalékos bérigény életbe lehessen. Bár a kormánynak gazdasági téren, de minden vonatkozásban a szabadság gondolata az irányelve s leghőbb vágya, hogy a szabadforgalom a lakások tekintetében is helyreálljon, még sem teheti ezt meg előre megjelölt dátumok alkalmával, mert a lakások felszabeditásának egyetlen körülmény adja meg a lehetőséget, ha kellő számú épület áll rendelkezésre.

Vass József miniszter a felszabeditás 1928-ig való kitolásával azt kívánta elérni,

hogy ezt az időt felhasználva időt nyerjenek az arra elegendő eréllyel rendelkező egyének az építkezések megindítására és azok befejezésére. Még abban az esetben is, ha a lakásforgalom teljesen helyreáll, akkor sem lehet számítani arra, hogy éppen a lakásforgalomban ériék el az árak a békebeli száz százalékot. Ezt a magas százalékot nem lehet indokoltan tartani, amikor minden téren alatta vagyunk a békebeli vívónak.

A népjóléti miniszter arra törekszik, hogy a béremelés 70—75% között mozogjon, ami el fog következni még a lakások teljes felszabeditása előtt. Nagyon fontos kijelentést tett még a miniszter a közüzemi díjakra vonatkozólag is, amelyeket újból revízió alá vett. Mindenesetre te-

kintélyes idő áll az érdekeltek rendelkezésére, hogy az építkezés megindulhasson és annyi lakás álljon az ország rendelkezésére, hogy 1928. végével már ne legyen problémája Magyarországnak a lakáskérdés. Az építkezést az állam is teljes mértékben támogatja, nemcsak az által, hogy saját hatáskörében épít palotákat, hanem kölcsönök nyújtásával is. Teljes elismerés illeti Vass miniszter magatartását ebben a ma még széles rétegeket igen közelről érdeklő kérdésben s örömmel fejezzük ki, hogy tárcájához hiven személyét megértés, bölcsesség és rendkívül éles szociális érzék vezeti, amelyik az adott körülmények között helyes utat tud választani arra, hogy azokon segítsen, akik arra leginkább rászorulnak.

valamelyik nagyszabású áruház első berendezését díszítették volna fel. Valóban meg is töltöttek 2 nagy termet *Karád, Karos, Pácin, Ricse, Semjén, Láca, Cséke, Agárd* és *Cigánd* népművészeti termékeivel. *Benkő* Sándor háziipari felügyelő elsején szintén Cigándra érkezett s a kiállított anyagokat alapos tanulmány tárgyává tette és csodálkozását fejezte ki a látottak felett. Elmondta, hogy hivatalos kezdeményezés nélkül nekivágni egy ilyen kiállításnak, meglepő és kissé merész s mikor a készülő dologról az újságokból értesültek, kíváncsian vették elő a térképet, hogy ugyan hol is van az a Cigánd? Kijelentette azonban, hogy úgy az anyag, mint az elrendezés, minden várakozást kielégít.

Másnap diadalkapu és lovasbandérium várta az érkező tanítókat és vendégeket. A bandériumot *Hadnagy* János cigándi tanító szervezte és vezette ősi magyar viseletben. *Miskolczy* Kálmán cigándi tanító az iskolás gyermekek díszes sorfalaival tisztelt meg az érkezőket és *Janka* Károly nemzetgyűlési képviselő, cigándi lelkész teljes papi díszben s kedves, meleg szavakkal járult eléjük.

### A kiállítás.

A napi munkaterv szerint először a kiállítást tekintették meg. Másfélóra telt el a szemlélődéssel. Vármegyénk főispánja és alispánja is hosszú időt töltöttek a termekben, minden iránt érdeklődve s mindent alaposan meg szemlélve.

Néprajzi tekintetben a cigándiak szöttek munkái voltak a legértékesebbek, mert a legtöbbet tartottak meg az ősi díszítési elemekből. Mértani formáik ma is szépek és használhatók. Nagy figyelmet kellett a cigándi teremben gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné magyar szobája: *ágy, székek, komót, éjjeli szekrény* eredeti házi díszítéssel és a hozzájuk adott, szintén a grófné tulajdonát képező *cigándi szöttek* ágyterítők és függönyök. Legfejlettebb izlésről tettek tanúságot a *lácaiak* szöttek munkái. Ők már a szolidabb színeket keresték. Mellőzik a tarka-barkaságot. Különösen nagy ügyességet értek el a rakott rózsák alkalmazásánál és a rojtkötésben. Itt volt kiállítva *Kolumbán* Lajosné *lácai szöttek* magyar szobája.

## A zempléni tanítók gyűlése Cigándon\*)

### A Bodrogköz ünnepnapja

*Cigánd* nagyközség tanítótestülete, kapcsolatban a Bodrogköz többi községének tanítóságával és lelkesi karával, fényes tanujelét adta a szépség külső tényezői: a szín és keret, nemkülönben a belső érték, a tartalom, a gondolat iránt való kiváló érzékének, mert az általuk megrendezett, június 2-án lezajlott vármegyei általános tanítógyűlés kezdettől a végéig ezeknek a jegyében folyt le.

Első eset, hogy az Ált. Tanítóegyesület falun tartott közgyűlést és jó lélekkel állapíthatjuk meg, hogy ez a gondolat szerencsés volt, mert a régi, — *nagy Zemplén* — tanítógyűléseit is nemcsak megközelítette, de talán felül is multa. Több mint 300-an vettek részt a csonka megyéből, sőt az ország más helyeiről is számos előkelő vendég díszítette a gyűlés sorait. Vármegyénkben ott láttuk *Szél* József főispán és *Bernáth* Aladár alispánt, *Osváth* Dezső bodrogközi főszolgabíró, *Kolumbán* Lajos kir. tanfelügyelőt, a tanfelügyelőség minden tagját, *Taugner* József testnevelési felügyelőt, a ricsei

\*) Legutóbbi lapszámunkból helyszűke miatt kimaradt.

vámórség tisztikarát, a Zemplénvármegyei Háziipart és Házi foglalkozást terjesztő Egyesületet 11 vezető egyéniséggel, közöttük *Katona* Györgyné, *Rácz* Jenőné, özv. *Kantha* Sándorné urasszonyokat, *Molnár* János ügyvezető elnököt. A földműveléstügyi minisztérium háziipari ügyosztályát *Benkő* Sándor, az Orsz. Közművelődési Tanácsot *Scossa* Dezső, a Magyar Nemzeti Múzeum néprajzi osztályát *dr. Györfi* István igazgató, a Néprajzi Társaságot *Szendrey* Zsigmond, a Néprajzi Tárt *Ernyey* József muzeumi levéltáros, a Faluszövetséget *Radnóti* István titkár képviselte. A sajtó képviselőiben *Oláh* György a „Magyarság” részéről, *Hodossy* Béla, *Bökényi* Dániel, *Vajda* József saját lapjaik részéről, *Radnóti* István a „Faluszövetség Tudósítója” könyvatos részéről jelent meg. Itt láttuk, mint a népművészeti kiállítás iránt érdeklődő vendéget, *Ferenczy* Jolán iparművésznőt.

A bodrogközi tanítók már elsején Cigándra tették át működésük helyét. Olyan kalapálást vittek véghez az iskolában, serénykedtek, szaladgáltak fel és le, mintha

Egyes szám ára 1000 K.

Oly megkülönböztetett izléssel készültek ezek a darabok, hogy elérik az iparművészet határvonálat. A népi jelleg azonban eltűnt belőlük. A többi község anyagát is a fentiek szerint lehet csoportosítani. A népies elemek uralkodnak a ricsei, karádi s részben a semjéni munkákban s a lácai irány felé hajlanak Pácin, Cséke, Karos és Agárd. Külön ki kell emelnünk *Sümegei* Lajos semjéni tanító gondolatát, aki a len feldolgozását, a törés- (vágás)tól a szövésig kitűnően sikerült apró mintaszakmókban (modelleken) tette szemléltethetővé. *Kató* János lácai tanító is kiállította a lácai szövőszék mintáját, munkába állítva. Az agárdi anyag között találtunk egy sakk-asztalt berakott mértani idomokból, egy gépfegyvert fából biciskával készítve, irányítható tökéletes mása az eredetinek, só-tartót, sulykót stb. Hat elemű végzett falusi ifju készítette, minden előzetes tanulás nélkül, de becsületére válnék a kidolgozása bármelyik iparművésznek. Vajjon mit tudna ez alkotni, ha tanulhatna! Hát mi magyarok annyira gazdagok vagyunk hogy ilyen drága elemeket csak úgy ott hagyunk a porban? A cigándi szobát Hadnagy János rendezte be finom izléssel és mesteri kézzel, az agárdit Gönczi Bertalan és Kigyósi Margit, a pácinait Técsi Dezső és Vajnai Sándor, a csékeket Formády György, a ricseit Sipos István, a karadit Balázs Béla és Tokaji Nagy Etelka. Köszönet illeti a derék népnevelőket.

#### A közgyűlés

A kiállítás és közgyűlés közötti rövid időt reggelizéssel töltötték el. Ez idő alatt tisztelgett főispánunknál Cigánd község gazdaközönsége *Timári* Antal vezetésével.

Féltizenkettőkor kezdődött a közgyűlés. Megnyitó előtt a Bodrogközi Lelkészek és Tanítók Kara adta elő *Rolle* J. H. „Áldásidat”... című kitűnő darabját. *Molnár* Gyula egyesületi elnök magas színvonalú beszéddel nyitotta meg ez alkalommal is a rendkívüli népszerű gyűlést, majd üdvözölte a megjelent kiváló vendégeket. Az üdvözlésre *Szell* József főispán hosszabban válaszolt. Örömeinek adott kifejezést azon hatalmas népművelő munka felett, melyet vármegyéje tanitósága végez s egyben éppen a megtekintett kiállítással kapcsolatban felhívta a figyelmet Zemplénavármegye felállítandó múzeumára, melynek falain belül nagy gondot kíván fordítani a néprajzi és néptörténeti hagyományokra, dolgokra is. Ehhez a munkához kéri és várja a vármegyének minden szempárt, jóérett lelkesülni tudó tanitóságának munkáját. *Kolumbán* Lajos magyar tüzzel telített válasza után *Molnár* Ferenc tarcali ref.

tanító tartott felolvasást az erkölcsi nevelésről. Az életből és az iskola mindennapi életéből vett példákkal ékesített szép magyar nyelvezettel megírt tanulságos felolvasásért a közgyűlés köszönetét fejezte ki. Utána *Nagy* Dezső cigándi tanító ismertette a módszeres énektanítás irányelveit s javasolta, hogy a közgyűlés határozza el, hogy Zemplénavármegye népiszkoláiban a szolmizálást teszi énektanítási módszerre, mint a legkönnyebb, s mégis a legcélravezetőbb eszközt. E fölött vita fejlődött ki. A szolmizálás előnyét mindenki elismerte, de mégis féltek a kötelező használat kimondásától éppen azon tanítók miatt, kik a szolmizálást nem ismerik. A végző határozat az lett, hogy a szolmizálva végzendő énektanítás kötelező a megyei tanitóságra, de a módszert nem ismerő tanítók részére alkalmas időben és módon 3 napos tanfolyamot rendez az egyesület a kir. tanfelügyelőség segítségével. Ezután *Reskó* János sárospataki gk. tanító a státusrendezéssel kapcsolatban a tanitóságot ért sérelmeket sorolta fel. Különösen kiemelte, hogy a tanitóságot 3 évvel helyezte vissza előre menetelében a rendelet. A felekezeti tanítóktól pedig jogtalanul megvonják az államsegélyt a kántori mellékfoglalkozás díjának összegéig. *Kocsár* István gesztelyi ref. tanító alapos hozzászólása után az egyesület elhatározta, hogy a sérelem miatt a szükséges lépéseket megteszi.

Ezután az elnöki jelentés következett, az egyesület múlt évi működéséről, valamint a járáskörkérő.

Hálával emlékezett meg gróf *Széchenyi-Wolkenstein Ernő* nőről, kinek a múlt évi közgyűlésen tartott nagyszerű előadásának hatása alatt 40 tanító iratkozott be gyümölcsészeti tanfolyamra és ismét csak az ő áldozatkész szíve volt az, mely a tanfolyamot abba a helyzetbe hozta, hogy a tanítóknak szegényesebb áldozatot hozni kellett lényegesebb áldozatot hozni. Megemlékezett az elnök még az egyesület halottairól, majd a megüresedett tisztii állásokat töltötték be és pedig főjegyzővé *Kocsár* István ref. tanítót, jegyzővé *Reskó* János gk. tanítót választották meg. Az indítványok során *Kántor* Mihály cigándi ig. tanító, egyesületi alelnök a tanitóságnak a néprajzi gyűjtőmunkába való bekapcsolására tett javaslatot. A közgyűlés úgy határozott, hogy készséggel támogatja munkájában a megyei múzeumot, de a gyűjtési munkánál a neveléssel kapcsolatos dolgokat az egyesület részére tartja meg, annyival is inkább, mert az első sorban a tanitóságot érdekli, másrészt ebben az irányban a zempléni tanitóság teszi meg az első lépést. *Scossa* Dezső az Orsz. Közm. Tanács nevében szólott. *Radnóti*

István a Faluszövetség munkájához kérte a tanitóság támogatását. A számvizsgáló bizottság jelentése után a gyűlés a Himnusz eléneklésével és az elnök éltetésével ért véget.

#### Közébéd.

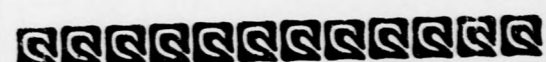
Még ezt is külön fejezet alatt kell megírunk, mert ez is külön érdekessége és szépsége volt a napnak. A Tiszapartján, árnyas, kedves helyen volt felterítve 250 teríték. De ennél sokkal több volt az ebédelők száma. Mindazonáltal zavartalanul folyt le az egész. A felköszöntöket *Molnár* Gyula elnök vezette be a kormányzóra mondott és állva hallgatott felköszöntővel. *Kolumbán* Lajos a közoktatástügyi minisztert éltette, *Osváth* Dezső járási főszolgabíró a tanitóságot, a tanítói munkát festette meg olyan szép és emelkedett gondolatokkal, hogy percekig nem akart szólni utána a taps. Mint házigazdát *Nyitrai* Károly Janka Károlyt éltette. *Janka* Károly nemzetgyűlési képviselő, ref. lelkész, mint a tanitóság munkatársa kívánt élni a szólás jogával. Büszke arra a gondolatára, hogy egy mezőn dolgozik olyan tanítókkal, mint *Kántor* Mihály és boldog, ha arra gondol, hogy a zempléni tanítók lelkes táborának olyan kiváló vezére van mint *Kolumbán* Lajos. Felköszöntöket mondtak még *Kántor* Mihály a Magyar Néprajzi Társaság, Múzeum kiküldötteire, *Hodossy* Béla *Osváth* Dezsőre, *Jakab* József, *Kocsár* István, *Horváthy* László és mások. *Berecz* Károly bátyánk is szólt, azaz verset emelt *Kolumbán* Lajos tanfelügyelőre. Megtapsolták.

Ebéd után hangverseny volt a Bodrogköz és Cigánd vendégeinek tiszteletére a következő műsorral: 1. Kuruc dalok. Tárogatón előadta: *Thuróczy* Miklós sajjóhidvégi tanító. 2. A Grand Caféban. Énekelte a Bodrogközi Lelkészek és Tanítók Kara. (Itt ilyen is van.) 3. A kísértet. Szavalta: *Kántor* Mihály. (Most egy éve jelent meg lapunkban). 4. Falu végén kurta kocsmá. Énekelte a Cigándi vegyeskar. 5. Vig szavalatot adott elő *Fodor* Béla cigándi földmives ifju és végül 6 Magyar dalár indulót énekelte a Cigándi vegyeskar.

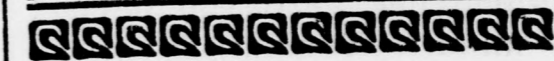
Ritkán lehet látni oly felfokozott érzelm megnyilvánulásokat, mint ezen hangverseny számok után. Tapsorkán, éljen zugott végig a Tiszaparton, különösen a 4. hangversenyszámnál. Nem is csoda, hiszen a karvezető *Nagy* Dezső cigándi tanító volt, kiről nem először esik már szó e helyen s akit ezen kiváló képességéről messze földön ismernek.

Háromnegyed hatkor különvont vitte vissza a tanítókat, kik csak egy hibát találtak, nem Cigándba, nem is a Bodrogközben, hanem a napban, hogy rövid volt.

A tanítógyűlés cigándi megszervezője *Kántor* Mihály volt, nemkülönben a népművészeti kiállítás is. Nemcsak a zempléni, hanem az egész magyar tanítói karnak egyik disze, büszkesége *Kántor* Mihály. A nap sikere és sok szépségei az ő gazdagon megáldott lelkességét tükrözték vissza. Az a becsület és tiszteltet, melyet *Kántor* Mihály szerzett a nevének és a tanítói állásnak, az egész magyar tanitóságnak igazi kincse és széleskörű elgondolásából és koncepcióiból még bizonyára sok áldás fakad a népoktatás ügyére, Fáradhatatlan, odaadó, áldozatkész munkatársa volt *Engelberth* Rezső nyug. tanító bétatanyai bérlő, kinek mindenre kiterjedő gondossága biztosította a közébéd zavartalan lefolyását. De nemcsak ő volt fáradhatatlan, hanem egész családja nemkülönben *Mitrik* Gizike bétatanyai, *Ladomérszky* Angyalka erzsébet-tanyai tanítónők. A cigándi urinők és leányok szintén kivették részüket a mozgalmas nap sikerre jutásából. *Halász* Ferencné társulati felügyelő neje teljes két napját áldozta fel, nemkülönben konyháját, ő volt a híres halászlé elkészítője. *Benyó* Endréné, jegyző neje egy egész napot töltött munkában, ugyancsak *Dudinszky* Györgyné, segédjegyző neje. Felszolgáltak még a felsoroltakon kívül *Kántor* Mihályné és *Vicuka*, a leánya, *Nagné* *Kántor* Ilonka, *Széchy* Ica, *Hadnagy* Márton *Gizike*, *Borsányi* Margitka. A rend megtartásában, a kiszolgálás házagainak elhárításában *Halász* Ferenc társulati felügyelő, *Nagy* Dezső és *Hadnagy* János tanítók voltak nagyon figyelmesek. *Unghvári* László, *Engelberth* Rezső, *Berger* Lajos, *Halász* Ferenc kocsijaikat bocsátották rendelkezésre. Így folyt le a cigándi tanítónap.



Egy SCHUNDA féle  
pedálos cimabalom  
s egy — 1 éves  
farkaskutya eladó  
Kossuth Lajos-uca 30.



Akar Ön ideálisan szép,  
egészséges és formás lenni?

A művelt világ egyik legelső uttörő  
és a testformálás terén ma is vezető  
intézete a

Dr. Reich-féle Zander-intézet

IV., Semmelweis-u. 2. Tel. J. 4-12

Egy nap alatt is csodás eredmények.  
Ugyanitt Diathermia, Quarz, vízkezelések, szénsavas fürdők, ischiás, Rheuma gyógyítása, testgyógyítás, ludtárgygyógyítás.  
Levelekre válaszolunk. Prospektus.

**Megnyilt**  
a plissirozó  
és  
gouvrérozó

Sátoraljajhely, Erzsébet  
királyné-u. 6. (Kórház-u.)

amely a legmodernebb francia  
és angol módszer szerint van  
berendezve s a legújabb pá-  
rizsi minták szerint végzi  
a kelmék plissirozását.

Bármilyen kelmét meg-  
ujtunk, vagy azokból  
teljesen újat készítünk  
a választott mintának  
megfelelően.

Vidéki rendelések posta útján  
is azonnal elintéztetnek

Szives part-  
fogást kér **Schwarz** Szipótné

## A Tiszakarádi Tenyészállatkiállítás

A vármegye állattenyésztését előmozdítani hivatott tenyészállat-díjazások közé, a múlt évekkel is összehasonlítva, mindenben méltóan illeszkedett be a vasárnap Tiszaluc nagyközségben megtartott tenyészállatkiállítás, melynek sikeréből további buzdítást meríthetett nehéz és fáradságos munkájához úgy a Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület, mint a Gazdasági Felügyelőség.

A kedvezőtlen időjárás miatt ugyan számszerűleg a múlt éveken alul maradt a felhajtás, de viszont a minőség mellett bizonyít, hogy a bíráló bizottságok csak hosszas munka után választhatták ki a kitűnő anyagból a díjazásra legérdemesebb egyedeket.

A kiállításon a vármegyét, mely maga is áldozatkészen járult hozzá a díjakhoz, Bernáth Aladár alispán, a Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesületet Thuránszky László ny. főispán, ügyvezető elnök, dr. báró Waldbott Frigyes a mezőgazdasági szakosztály elnöke, és Illésházy Endre kir. gazdasági tanácsos, a Gazdasági Felügyelőséget Novy Ferdinánd gazdasági felügyelő, a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamarát Wittner Kálmán gazd. felügyelő, a debreceni ménestelep Kereszthy Ödön huszárszereplő képviselték. Megjelentek továbbá Bessenyei Zénó a kerület nemzetgyűlési képviselője, Bernáth Béla, gr. Hoyos Viktor és dr. Osváth Dezső főszol-

gabirák és igen sokan a Bodrogköz földesurai és gazdái.

A díjazásra 272 egyedat hajtottak fel.

A bizottságok javaslatai alapján nagydíjat nyertek: a csikós kanca nagydíjat Piti Antal, Sárospatak, 12 éves Kincsem nevű kancája; a magyar bika nagydíjat Vajdacska község közbirtokosságának két 5 éves bikája; magyar tehén nagydíjat (báró Sennyey Miklós adományát) Varga János, Tiszakarád, 6 éves tehene; piros-tarka tehének nagydíját Bobok Tivadar, Tiszakarád, 8 éves simmenthali tehene. A nagydíjakon kívül 15 első, 14 második díj, dísz és elismerő oklevelek kerültek kiosztásra.

Tiszakarád község a hivatalos funkcionáriusok, a notabilitások és a bíráló bizottságok tiszteletére ebédet adott, melyen a háziasszonyi tisztet Nagy Kálmánné urasszony töltötte be, mellette a község uri leánykái szolgáltak fel.

A díjnyerteseket báró Waldbott Frigyes hirdette ki s ő osztotta ki a díjakat. Vármegyei gazdasági életünk e kiváló reprezentánsa a legőszintebb örömet és jutalmat nyerte el abban a mindvégig megértő és lelkes hangulatban, mely a kiállítás egész gazdaközönségét a nemes cél érdekében összeforrasztotta, mert az ő áldozatkész, önzetlen és fáradhatatlan munkássága az, melyekből e kiállítások sikere táplálkozik.

## H I R E K.

— **Vitézi avatás.** Folyó évben a kormányzó arra érdemeseket június 20-án avatja ünnepélyesen vitézekké Budapesten a margitszigeti sporttelepen. Az avatásra sorra kerülő folyamodók névre szóló értesítést fognak kapni az Országos Vitézi Széktől.

— **Határátlépések rendje.** Az államrendőrség közli, hogy a múlt hó végétől kezdve a cseh csendőrség helyett a sátoraljaujhelyi határon a kassai cseh államrendőrség vette át a szolgálatot, szigorúan ragaszkodik az előírásokhoz s csak olyanoknak ad határátlépési igazolványt a 10 km es körzeten belül fekvő helyre, akik igazolják, hogy haláleset, betegség, esküvő, családi ünnep vagy adófizetés miatt kívánják a határt átlépni. A magyar határ-kirendeltség evégből csak az ilyen igazolt esetekben állíthatja ki az igazolványt, mert a könnyítésekre vonatkozó közbelépése eredménytelen maradt. A határátlépési igazolványok kiállításához fénykép szükséges.

— **Halálozás.** Majnik Sándor okl. gazda életének 35-ik évében f. hó 2-án hosszas és kínos szen-

vedés után Pátka-pusztán meghalt. Hült tetemét a sokorópátkai temetőben helyezték örök nyugalomra. Özvegye és kisleánya gyászolják. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Vármegyék kölcsöne.** A pénzügyminiszter bejelentése szerint a törvényhatóságok is rövi desen hozzájutnak a külföldi kölcsönhöz, melyet főként utépítési beruházásokra használhatnak föl.

— **Érettségi multság.** A sátoraljaujhelyi kegyesrendi reál gimnázium f. tanévben végzett növendékei június 12-én este fél 10 órai kezdettel a Központi Kávéház helyiségeiben érettségi multságot rendeznek.

— **A Vörös Ökör** telkén tervezett építkezésekre beérkezett pályázatok között a szakértő műegyetemi tanár szerint van olyan, amelyik kiválóan alkalmas a kivitelre s a pályázati feltételeknek mindenben megfelel s így most már csak a pénzügyi rész megoldásáról van szó, de már erre is kizsibbön áll az ajánlat megtétele. Ez azután egy-kettőre a képviselőtestület elé kerülhet a villanytelep telkének megvételére vonatkozó ajánlattal együtt s egy lépéssel közelebb juthat a város az építkezéshez, ami igazán nem a

város vezetőségén mulik, hanem az elkerülhetetlen közbeeső intézkedéseken, melyek a vállalkozás gazdaságos kivitelét is hivatva vannak biztosítani.

— **Ötmilliárd orvosi lakásokra.** A népjóléti miniszter már aláírta azt a rendeletét, melyben 50 községnek 100—100 millió kölcsönt juttat orvosi lakásépítés céljaira. Így a napokban az alispánok már megkapják az értesítést, hogy melyik községek jutottak ehez a kedvezményes állami kölcsönhöz.

— **Kereskedők bevásárlásának jogtalan megakadályozása** A kereskedelmi miniszter egy újabb konkrét esetből kifolyólag ismételt felhívta a hatóságok figyelmét arra, hogy iparigazolvánnyal, vagy iparendéllyel rendelkező kereskedők az üzletkörükbe tartozó árukat nemcsak abban a helységben szerezhetik be, amelynek területére iparigazolványuk szól, amelynek területén az elárusítást rendszeresen gyakorolják, hanem áruiknak a bevásárlását, az elárusítás helyétől függetlenül, bárhol eszközölhetik es ebbeli tevékenységükben nem akadályozhatók.

— **Kutyafogdosás akadályok.** A polgármesteri rendelet értelmében keményen folyik az ebzárlatra vonatkozó eljárás keresztülvitele. Tegnap már kriminális ügy is keletkezett, mert Kun Izidor nevű 19 éves péksegéd ellenesegült a gypmestert kíséző rendőröknek s Szacsó András államrendőr újat dulakodás közben megharapta s a kutyamentés közben hatóság elleni erőszakot követett el. A rendőrök csak megkötözés után birták a kapitányságra előállítani.

— **A községi betegápolási pótadó befizetése.** A m. kir. pénzügyminisztérium f. évi május hó 31-én kelt 69633/VII. a. 1926 sz. körrendeletével az 1925. év második felére 10 %-kal kivetett községi betegápolási pótadó behajtását elrendelte azzal, hogy azoknak az adózóknak a terhére, akik az 1925. év második felére kivetett községi betegápolási pótadót folyó évi június hó 30-áig teljes összegében befizetik, késedelmi kamatot felszámítani nem szabad. A június hó 30-án fennmaradó hátralékok után azonban a folyó év második évnegyed első napjától kezdve havi 1 %-os késedelmi kamat számítható.

Az adózó feleknek tehát érdekében áll, hogy a községi betegápolási pótadó tartozásukat a f. évi június hó 30-ig teljes egészében befizessék. Az 1926. évre szóló községi betegápolási pótadó kivetési kulcsát fent hivatkozott körrendeletével 10 százalékban állapította meg a pénzügyminisztérium.

## M O Z I.

Bemutatásra kerül:

Június 9-én, szerdán este 6 és fél 9 órakor

**BÁNATOS UCCA**  
dráma 9 felv.

„Ilyen az élet Párizsban“  
kísérő film.

Csak 16 éven felüliek tekinthetik meg.

Június 10-én, csütörtökön este 6 és fél 9 órakor

**ERŐ ÉS SZÉPSÉG**

„Tinta Matyi“ és UFA Híradó

kísérő filmek.

Június 12-én, szombaton és 13-án, vasárnap este 6 és fél 9 órakor

**Kacagó est.**

**3 SZOKNYA + 1 NADRÁG**  
8 felv.

„Szeretem beteg“  
kísérő film.

Két szobás  
butorozott lakást  
keresek júliusra.

Cím a kiadóhivatalban.

## Az első turisták Ujhelyben

Ujhely, 926. jun. 6.

Végre megtört a jég, Ujhely főleszmelt és megindult, hogy kilépjen az ösmeretlenség gyilkos homályából; vasárnap reggel meleg szeretettel fogadta az első turista-csapatot, mely erre vette útját és minden igyekezettel azon volt, hogy az első csapat kellemes impressziókkal távozhasson, hogy jó szívvel ajánlhassa Ujhelyt az utána jövőeknek, a második, harmadik, az ezredik csapatnak.

Igaztalan szüklátókörűség volna a turisztika ügyét Ujhelyre vonatkoztatva akár úgy beállítani, hogy azzal a város nyer, mert idegen forgalmat csinál, akár úgy, hogy ideterjedésével a turisták nyernek, mert váratlanul új és szép vidéket kapnak céljaik objektumául. Igaztalanság és összhangot bántani akaró célzatlanság volna akár az egyik, akár a másik oldalról nézni, vagy nézteni e szép ügyet, hiszen mindkét felől született vágyak és kívánalmak kölcsönös kielégülése Ujhelyben a turisztika föllendülése.

Ezért volt egészen természetes, hogy Orbán Kálmán dr. polgár-

mester és a kísérete őszinte örömmel fogadta a *Cholnoky Jenő* egyet. tanár vezetésével érkező vendégeket, akik viszont a magyar turisták által oly kevéssé ösmert vidékre barátságos érdeklődéssel jöttek, hogy lássák és csodálják szépségeit.

Az érkeztettek névsora (mely azon a címen tart számot a nyilvános megörökítésre, hogy az első, Ujhelyben járt turistáké — és nagyon kedves leányoké, uraké) a következő: dr. Fodor Márta, Kéler Erzsébet, Endrey Kató, Toldt Judit, Sarvas Mária, Deer Boriska, dr. Mihalik László tanársegéd, Szabó László, Lapos Árpád, Hajósy Ferenc, Tóth Béla és Németh Béla Cholnoky professzor tanítványai, Zwarynyi Nelli tanárnő, Sefcsik Piroska tanítónő, Maurer Károly a Nemzeti Bank h. fiókfőnöke, Galgóczy Barna földbirtokos és Horváth Lajos szkv. százados, a M. T. E. nyíregyházi osztályának tagjai, továbbá Jász Géza a M.T.E. alelnöke, Szabady Jenő kereskedő, dr. Tepliczky Árpád kir. tvszéki bíró, dr. Maricsék László fővárosi mérnök és Fekete Gyula gyógyszerész a M. T. E. pesti tagjai.

A Sac. az állomási étteremben reggelivel vendégelt meg a borongós idő által egyáltalán nem befolyásolt vidám csapatot, amely hogy három napig járta Regécke és a Huták környékét, Ujhelyben *Hrabéczy Kálmán* kalauzolásával a Sátorhegyet, Zsolyomkát sétálva végig, 12 órára érkezett be a városházára a Magyar Tu ista Egyesület Hegyaljai Osztályának alakuló ülésére.

A szép számú uri közönség

előtt lefolyt alakuló gyűlés bevezetőjéül *Orbán Kálmán* dr. polgármester felkérésére *Cholnoky Jenő* élvezetes előadással propagálta a turisztikát, majd az egybegyűltek *Szeszlér Ödön* min. oszt. tanácsos javaslatára kimonodták az osztály megalakulást és megválasztották a tisztkart. Elnök *Hrabéczy Kálmán*, alelnök *Ábrahám Gerő*, pénztáros *Limberger István* és intéző *Vilkovszky Kálmán* lett.

Egy órákor a vendégek tiszteletére a Színház kertben a város ebédet adott, amelyen *Orbán Kálmán* dr., *Hrabéczy Kálmán*, *Szeszlér Ödön*, *Limberger István*, *Vilkovszky Kálmán* és *Nagy Andor* képviselték az ujhelyieket.

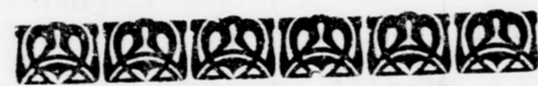
Az izlésesen táltalt jó ebéd mosolygós hangulatát a szakadó eső sem tudta elrontani és amikor az öt órai vonaton visszaindultak pátriájukba, sokan mondták:

— A viszontlátásra!

És elhitték, hogy őszinte az utánuk kiáltott búcsúszó:

— A viszontlátásra!

(—s)



**Kovács Balázs Saujhely.**

Wekerle-tér 5. (Főfőzsde szomszéd-ságában)

Elvállal mindennemű

**férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.**

Raktáron mindenféle férfigyapjú kalapok minden színben.



# Csak három napig!

## ÉRTESÍTÉS.

**A Magyar Köztisztviselők Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezete Textilosztálya gazdag mintagyűjteményeivel megérkezett!**

**Rendeléseket fölveszünk hathavi részletfizetési kedvezményrel is.**

Mintagyűjteményeink a következő cikkeket tartalmazzák!  
Férfi és női angol és francia szövetek, ágy- és fehérnemű vásznak,

Schiffonok (Schroll-gyártmány)  
Étkező és kávékészletek (Norbert, Langer gyártmány)  
Valódi lenvásznak (Regenhart és Reimann gyártmány)

világmarkák

Női és férfi fehérneműek, Női és férfi nyersselymek, szőnyegek, linóleumok, Női, férfi és gyermekharisnyák és az összes e szakmába vágó cikkek.

Gummikabátok mérték szerint. 5-rétű gallér 15.000 kor.

A minták vételkényszer nélkül megtekinthetők a helybeli fiókárudánkban 1926. jun. 9., 10. és 11-én. — Tisztelettel

**A Magyar Köztisztviselők Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezete**  
sátoraljaujhelyi 74. sz. fiókáruda, Fő-uca 3. sz.

# Csak három napig!

**Zemplénladamóci**  
**Mészégető Zársaság**

Sátoraljaujhely, Postafiók 53. Telefon 40

**Szállít:** I-a ladamóci kőből fával égetett kő- és portmentes meszet.  
Oltott mész minden mennyiségben kapható.

40

Nyomdahelyiségünk  
Vármegeyház III-ik udvar  
első emelet.

Szíves tudomására hozom a nagyközönségnek, hogy  
**Molnár István-u. 2. sz. alatt (Szántó cég mellett)**  
**rendelt-cipő-üzletet nyitottam**

Arra kérem a nagyközönséget, hogy bizalmukkal megtisztelni sziveskedjenek és én igyekezni fogok a támogatásra olcsó árakkal, szép és jó minőségű áruval részlegelni.

Tisztelettel **Kracson János.**

Telefon: 126.

**Ön még nem tudja, hogy üzleti könyvek, dobozos és mappás levélpapírok nálam olcsóbbak, mint bárhol!**

**Szabó Pál** könyv-, zenemű- és papirkereskedése Sátoraljaujhely.  
Fotóciók! Divatlapok! Ajándéktárgyak! Töltőtollak!  
Íróasztalkészletek a legfinomabb kivitelig! Keretezett kisebb képek!

Telefon: 126.